

# Contents

Reported and Registered Births and Deaths 2011	Table 3.1, page 3	المواليد والوفيات المبلغ عنها والمسجلين 2011
Vital Statistics Reported Data 2007 - 2011	Table 3.2, page 4	الإحصاءات الحيوية المبلغ عنها 2007 - 2011
Reported Births by Place of Birth and Sex 2011	Table 3.3, page 5	المواليد المبلغ عنهم حسب مكان الولادة والنوع 2011
Registered Live Births by Place of Birth, Sex and Father's Nationality 2011	Table 3.4, page 6	المواليد الأحياء المسجلون حسب مكان الولادة والنوع وجنسية الأب 2011
Registered Live Births by Place of Births and Father's Nationality 2011	Figure 3.1, page 7	المواليد الأحياء المسجلون حسب مكان الولادة والنوع وجنسية الأب 2011
Registered Live Births by Geographical Region and Father's Nationality 2011	Table 3.5, page 8	المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الجغرافية وجنسية الأب 2011
Registered Live Births by Health Region / Health Center, Sex and Father's Nationality 2011	Table 3.6, page 9	المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي والنوع وجنسية الأب 2011
Registered Live Births by Birth Weight, Mother's Nationality and Age Groups 2011	Table 3.7, page 10	المواليد الأحياء المسجلون حسب وزن المولود وجنسية وعمر الأم 2011

### 3 - Vital Statistics ... (cont'd)

Reported Deaths by Geographical Region and Age Groups 2011	Table 3.16, page 22
Reported Deaths by Health Region / Health Center and Age Groups 2011	Table 3.17, page 23
Reported Deaths by Cause of Death and Age Groups 2011	Table 3.18, page 24
Reported Deaths by Geographical Region and Cause of Death 2011	Table 3.19, page 26
Death Rates Per 100,000 Population by Cause of Death and Nationality 2007 - 2011	Table 3.20, page 28
The Top Ten Leading Causes of Death Per 100,000 Population 2007 - 2011	Table 3.21, page 29
The Top Ten Leading Causes of Death by Principal Diagnosis, Nationality and Sex 2011	Table 3.22, page 31
Number and Percentage of Reported Deaths by Nationality and Cause of Death 2011	Figure 3.5, page 32

( ) ....

- 3

الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وفئات العمر 2011
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي وفئات العمر 2011
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة وفئات العمر 2011
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وسبب الوفاة 2011
معدلات الوفيات لكل 100,000 من السكان حسب سبب الوفاة والجنسية 2007 - 2011
معدلات أعلى عشرة أسباب للوفاة لكل 100,000 من السكان 2007 - 2011
الأسباب العشرة الرئيسية للوفاة لجميع الأعمار حسب التشخيص الرئيسي والجنسية والنوع 2011
عدد ونسبة الوفيات المبلغ عنها حسب الجنسية وسبب الوفاة 2011

---

# Conventions

# الإصطلاحات

Reported Births: are births notified to the Births & Deaths Registration Office at Public Health Directorate.

Registered Births: are births registered at Births & Deaths Registration Office at Public Health Directorate when a birth certificate is sought for a child.

Birth and Deaths databases are live systems and registration and update could be any time, therefore, previous years published statistics are always reviewed and updated accordingly to reflect the actual status.

Registration in this chapter covered the period from 1<sup>st</sup> January 2011 to 31<sup>st</sup> August 2013 due to data cleansing and Analysis.

Still birth data was taken direct from Birth and Deaths Registration Office .

## Table 3.2

## جدول 3.2

1) To overcome the issue of under reporting and registration of infant deaths (Less than one year) since 2010 and maternal mortality in 2011 to calculate death rates in this table , data were based on two sources:

- a) Birth and Death Registration System database
- b) Salmaniya Medical Complex Discharges System (Deaths) database

2) Other tables regarding reported deaths referred to Birth and Death Registration database System only as previous years.

جدول 3.1  
المواليد والوفيات المبلغ عنها والمسجلين 2011  
Reported and Registered Births and Deaths 2011

Indicators		Registered			المسجلين				المؤشرات
		الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	
Births	Live	17,450	8,562	8,888	17,573	1	8,619	8,953	الأحياء
	Still	...	...	...	140	4	63	73	الأموات
	<b>Total</b>	<b>17,450</b>	<b>8,562</b>	<b>8,888</b>	<b>17,713</b>	<b>5</b>	<b>8,682</b>	<b>9,026</b>	الجملة
Deaths		1,438	562	876	2,528	2	1,006	1,520	الوفيات

Notes:

1) Latest update done on September 2013.

2) Registration period was (1st January 2011 to 31st August 2013).

ملاحظات

(1) تم آخر تحديث للبيانات في سبتمبر 2013 .

(2) تم اعتماد فترة تسجيل البيانات ( من 1 يناير 2011 ولغاية 31 أغسطس 2013 ) .

جدول 3.2  
الإحصاءات الحيوية المبلغ عنها 2011 - 2007  
Vital Statistics Reported Data 2007 - 2011

Indicator	2011	2010	2009	2008	2007	المؤشر
<b>Number</b>						<b>العدد</b>
Live births	17,573	18,150	17,718	16,975	15,968	المواليد الأحياء
Still births	140	104	95	112	109	المواليد الموتي
Total births (live & still births)	17,713	18,254	17,813	17,087	16,077	جملة المواليد (المواليد الأحياء والأموات)
Premature births	1,701	1,679	1,774	1,948	1,757	المواليد الخدج
<b>Deaths among children &lt; 5 Years</b>						<b>وفيات الأطفال دون الخامسة من العمر</b>
< 7 days	39	51	35	38	53	أقل من أسبوع
7 days to < 4 wks	31	25	21	15	26	من أسبوع إلى أقل من 4 أسابيع
4 wks to < 1 yr	69	64	72	74	54	من 4 أسابيع إلى أقل من عام
< 1 yr	139	140	128	127	133	أقل من عام
1-4 yrs	33	30	25	33	32	من عام إلى 4 أعوام
< 5 yrs	172	170	153	160	165	أقل من 5 أعوام
Maternal deaths *	4	2	3	3	3	وفيات الأمهات ما حول الولادة *
Total deaths	2,528	2,401	2,387	2,390	2,270	جملة الوفيات
<b>Rates</b>						<b>المعدلات</b>
Crude birth rate/1000 population	14.7	14.8	15.0	15.3	15.4	معدل المواليد الخام لكل 1000 من السكان
Still birth rate/1000 births	7.9	5.7	5.3	6.6	6.8	معدل المواليد الموتي لكل 1000 مولود
Premature birth rate/1000 live births	96.8	92.5	100.1	114.8	110.0	معدل المواليد الخدج لكل 1000 مولود حي
Sex ratio at birth : Male / (per 100 Female)	103.9	102.6	104.7	104.2	103.6	نسبة النوع عند الولادة : ذكر / ( لكل 100 أنثى )
Mean of life expectancy at birth	75.3	75.3	74.6	74.6	74.6	متوسط توقع الحياة عند الميلاد
Prenatal mortality rate/1000 births	10.1	8.5	7.3	8.8	10.1	معدل وفيات الأجنة حول الولادة لكل 1000 مولود
Neonatal mortality rate/1000 live births	4.0	4.2	3.2	3.1	4.9	معدل وفيات الأجنة المبكرة لكل 1000 مولود حي
Postneonatal mortality rate/1000 live births	3.9	3.5	4.1	4.4	3.4	معدل وفيات الأجنة المتأخرة لكل 1000 مولود حي
Infant mortality rate/1000 live births	7.9	7.7	7.2	7.5	8.3	معدل وفيات الرضع لكل 1000 مولود حي
Under 5 yrs mortality/1000 live births	9.8	9.4	8.6	9.4	10.3	معدل وفيات الأطفال أقل من 5 سنوات لكل 1000 مولود حي
Under 5 yrs mortality/1000 child<5yrs old	1.9	1.9	1.8	2.0	2.2	معدل وفيات الأطفال أقل من 5 سنوات لكل ألف طفل أقل من 5 سنوات
Maternal mortality rate/100,000 live births*	22.8	11.0	16.9	17.7	18.8	معدل وفيات الأمومة لكل 100,000 مولود حي*
Crude death rate/1000 population	2.1	2.0	2.0	2.2	2.2	معدل الوفيات الخام لكل 1000 من السكان

\* One maternal case reported dead abroad in 2009 .

Notes :

- 1) To overcome the issue of under reporting and registration of infant deaths (Less than one year) since 2010 and maternal mortality in 2011 to calculate death rates in this table , data were based on two sources:  
a) Birth and Death Registration System database .  
b) Salmaniya Medical Complex Discharges System (Deaths) database.
- 2) Other tables regarding reported deaths referred to Birth and Death Registration database System only as previous years.
- 3) Still birth data was taken direct from Birth and Deaths Registration Office .
- 4) Deaths include some visitors .

\* تم تسجيل حالة وفاة للأمومة في الخارج في عام 2009 .

ملاحظات :

- 1) لاحتساب المعدلات في هذا الجدول ، وللتغلب على مشكلة عدم التبليغ عن وفيات الرضع لقسم تسجيل المواليد والوفيات بإدارة الصحة العامة منذ عام 2010 ، ووفيات الأمومة في عام 2011 . فقد تم اعتماد مصدرين لإستكمال البيانات وهما كالاتي :  
أ ) قاعدة بيانات نظام تسجيل المواليد والوفيات .  
ب ) قاعدة بيانات نظام تسجيل المرخصين (المتوفين) من مجمع السلمانية الطبي .
- 2) تم عرض بقية جداول الوفيات المبلغ عنها إستناداً على قاعدة بيانات نظام تسجيل المواليد والوفيات ، كما في الأعوام السابقة
- 3) المواليد الموتي : تم استخراج البيانات مباشرة من قسم المواليد والوفيات .
- 4) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.3  
المواليد المبلغ عنهم حسب مكان الولادة والنوع 2011  
Reported Births by Place of Birth and Sex 2011

Place of Birth	Multiple Births مواليد متعددة			Total Births جملة المواليد				Still Births المواليد الموتي				Live Births المواليد الأحياء				مكان الولادة
	توأم رباعي Quadruplets	توأم ثلاثي Triplets	توأم زوجي Twins	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	
<b>MOH Hospitals</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>209</b>	<b>10,372</b>	<b>5</b>	<b>5,059</b>	<b>5,308</b>	<b>89</b>	<b>4</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>10,283</b>	<b>1</b>	<b>5,021</b>	<b>5,261</b>	مستشفيات وزارة الصحة
Salmaniya Medical Complex	1	5	201	5,111	5	2,462	2,644	74	4	29	41	5,037	1	2,433	2,603	مجمع السلمانية الطبي
Muharraq Maternity Hospital	-	-	-	1,256	-	615	641	-	-	-	-	1,256	-	615	641	مستشفى المحرق للولادة
Jidhafs Maternity Hospital	-	-	8	3,939	-	1,944	1,995	15	-	9	6	3,924	-	1,935	1,989	مستشفى جدحفص للولادة
Sitra Maternity Hospital	-	-	-	52	-	32	20	-	-	-	-	52	-	32	20	مستشفى سترة للولادة
Western Region Maternity Hospital	-	-	-	7	-	2	5	-	-	-	-	7	-	2	5	مستشفى المنطقة الغربية للولادة
Riffa Maternity Hospital	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	مستشفى الرفاع للولادة
Health Center	-	-	-	5	-	4	1	-	-	-	-	5	-	4	1	المراكز الصحية
<b>Military Hospital</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>66</b>	<b>3,835</b>	-	<b>1,889</b>	<b>1,946</b>	<b>31</b>	-	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>3,804</b>	-	<b>1,876</b>	<b>1,928</b>	المستشفى العسكري
<b>Private Hospitals</b>	-	<b>1</b>	<b>52</b>	<b>2,911</b>	-	<b>1,424</b>	<b>1,487</b>	<b>20</b>	-	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>2,891</b>	-	<b>1,412</b>	<b>1,479</b>	المستشفيات الخاصة
International Hospital of Bahrain	-	-	8	188	-	96	92	3	-	2	1	185	-	94	91	مستشفى البحرين الدولي
American Mission Hospital	-	-	10	685	-	326	359	3	-	2	1	682	-	324	358	مستشفى الأمريكية الأمريكية
Awali Hospital	-	-	-	176	-	77	99	-	-	-	-	176	-	77	99	مستشفى العوالي
Ibn Al-Nafees Hospital	-	-	7	568	-	287	281	6	-	3	3	562	-	284	278	مستشفى ابن النفيس
Bahrain Specialist Hospital	-	1	16	792	-	393	399	4	-	2	2	788	-	391	397	مستشفى البحرين التخصصي
Noor Specialist Hospital	-	-	2	70	-	38	32	-	-	-	-	70	-	38	32	مستشفى نور التخصصي
Al-Hilal Hospital	-	-	-	208	-	101	107	-	-	-	-	208	-	101	107	مستشفى الهلال
Al-Kindy Specialist Hospital	-	-	7	153	-	71	82	2	-	2	-	151	-	69	82	مستشفى الكندي التخصصي
Royal Bahrain Hospital	-	-	2	71	-	35	36	2	-	1	1	69	-	34	35	مستشفى رويال البحرين
<b>At Home and On Route to Hospital</b>	-	-	-	<b>54</b>	-	<b>30</b>	<b>24</b>	-	-	-	-	<b>54</b>	-	<b>30</b>	<b>24</b>	في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
<b>Other Places in Bahrain</b>	-	-	-	<b>17</b>	-	<b>12</b>	<b>5</b>	-	-	-	-	<b>17</b>	-	<b>12</b>	<b>5</b>	أماكن أخرى في البحرين
<b>Born Abroad (Bahraini only)</b>	-	-	-	<b>524</b>	-	<b>268</b>	<b>256</b>	-	-	-	-	<b>524</b>	-	<b>268</b>	<b>256</b>	في الخارج ( للبحرينيين فقط )
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>327</b>	<b>17,713</b>	<b>5</b>	<b>8,682</b>	<b>9,026</b>	<b>140</b>	<b>4</b>	<b>63</b>	<b>73</b>	<b>17,573</b>	<b>1</b>	<b>8,619</b>	<b>8,953</b>	الجملة

Source : Births and Deaths Registration Office - Public Health Directorate.

Note: Still birth data is taken direct from Birth and Deaths Registration Office .

المصدر : مكتب تسجيل المواليد والوفيات - إدارة الصحة العامة.  
ملاحظة : تم استخراج بيانات المواليد الموتي مباشرة من قسم المواليد والوفيات .

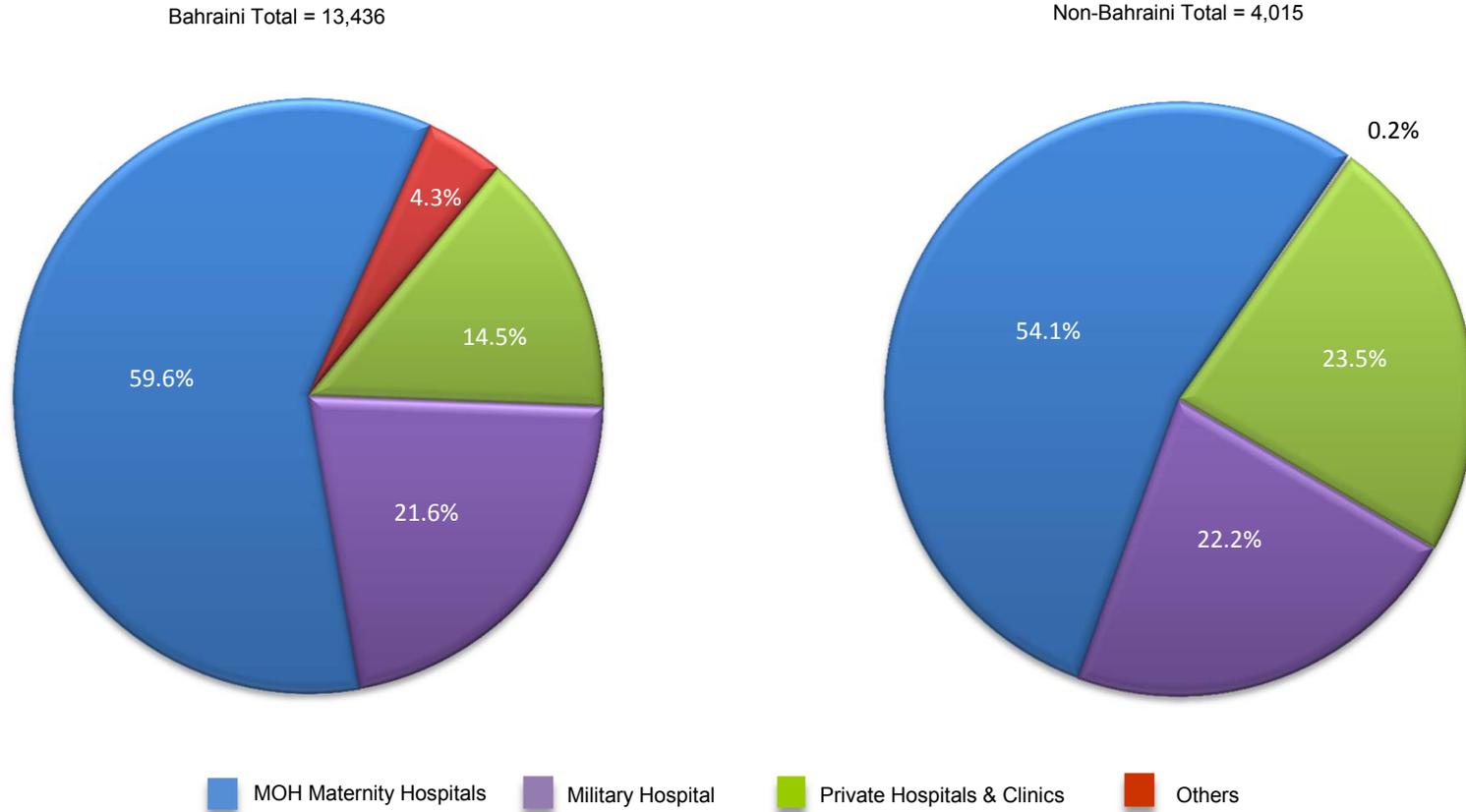
جدول 3.4  
المواليد الأحياء المسجلون حسب مكان الولادة والنوع وجنسية الأب 2011  
Registered Live Births by Place of Birth, Sex and Father's Nationality 2011

Place of Birth	الجملة			Non-Bahraini			Bahraini			مكان الولادة
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
<b>Ministry of Health</b>	<b>10,176</b>	<b>4,972</b>	<b>5,204</b>	<b>2,173</b>	<b>1,085</b>	<b>1,088</b>	<b>8,003</b>	<b>3,887</b>	<b>4,116</b>	وزارة الصحة
Salmaniya Medical Complex	4953	2396	2557	1318	666	652	3635	1730	1905	مجمع السلمانية الطبي
Muharraq Maternity	1254	614	640	460	223	237	794	391	403	مستشفى المحرق للولادة
Jidhafs Maternity	3903	1924	1979	394	195	199	3509	1729	1780	مستشفى جدحفص للولادة
Sitra Maternity	52	32	20	1	1	-	51	31	20	مستشفى ستره للولادة
Western Region Maternity	7	2	5	-	-	-	7	2	5	مستشفى المنطقة الغربية للولادة
Riffa Maternity	2	-	2	-	-	-	2	-	2	مستشفى الرفاع للولادة
Health Center	5	4	1	-	-	-	5	4	1	المراكز الصحية
<b>Military Hospital</b>	<b>3798</b>	<b>1873</b>	<b>1925</b>	<b>891</b>	<b>437</b>	<b>454</b>	<b>2907</b>	<b>1436</b>	<b>1471</b>	المستشفى العسكري
<b>Private Hospitals</b>	<b>2,887</b>	<b>1,411</b>	<b>1,476</b>	<b>942</b>	<b>475</b>	<b>467</b>	<b>1,945</b>	<b>936</b>	<b>1,009</b>	المستشفيات الخاصة
International Hospital of Bahrain	184	94	90	30	18	12	154	76	78	مستشفى البحرين الدولي
American Mission Hospital	681	323	358	359	185	174	322	138	184	مستشفى الأرسالية الأمريكية
Awali Hospital	176	77	99	43	19	24	133	58	75	مستشفى العوالي
Ibn Al-Nafees Hospital	562	284	278	86	36	50	476	248	228	مستشفى ابن النفيس
Bahrain Specialist Hospital	787	391	396	248	130	118	539	261	278	مستشفى البحرين التخصصي
Noor Specialist Hospital	69	38	31	10	7	3	59	31	28	مستشفى نور التخصصي
Al-Hilal Hospital	208	101	107	130	65	65	78	36	42	مستشفى الهلال
Al-Kindy Specialist Hospital	151	69	82	26	10	16	125	59	66	مستشفى الكندي التخصصي
Royal Bahrain Hospital	69	34	35	10	5	5	59	29	30	مستشفى رويال البحرين
<b>At Home and on Route to Hospital</b>	<b>52</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>48</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
<b>Other Places in Bahrain</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	أماكن أخرى في البحرين
<b>Born Abroad (Bahraini only)</b>	<b>522</b>	<b>268</b>	<b>254</b>	<b>NA</b>	<b>NA</b>	<b>NA</b>	<b>522</b>	<b>268</b>	<b>254</b>	في الخارج ( للبحرينيين فقط )
Other Countries of Gulf Co-operation Council	321	171	150	NA	NA	NA	321	171	150	الدول الأخرى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Other Arabic Countries	99	48	51	NA	NA	NA	99	48	51	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	20	12	8	NA	NA	NA	20	12	8	الدول الآسيوية
European Countries	23	11	12	NA	NA	NA	23	11	12	الدول الأوروبية
American Countries	30	13	17	NA	NA	NA	30	13	17	الأمريكتين
Other Countries	29	13	16	NA	NA	NA	29	13	16	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>17,450</b>	<b>8,562</b>	<b>8,888</b>	<b>4,014</b>	<b>2,000</b>	<b>2,014</b>	<b>13,436</b>	<b>6,562</b>	<b>6,874</b>	<b>الجملة</b>

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

**Figure 3.1** رسم بياني  
المواليد الاحياء المسجلون حسب مكان الولادة وجنسية الأب 2011  
**Registered Live Births By Place of Birth & Father's Nationality 2011**



Reference: Table 3.4

مرجع: جدول 3.4

**جدول 3.5**  
**المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الجغرافية وجنسية الأب 2011**  
**Registered Live Births by Geographical Region and Father's Nationality 2011**

Place of Birth	الجملة Total	المنطقة الجغرافية													مكان الولادة		
		غير مبين Undeter- mined	الجنوبية Southern	مدينة حمد Hamad Town	الغربية Western	الرفاع Riffa	مدينة عيسى Isa Town	الوسطى Central	سترة Sitra	الشمالية Northern	جدحفص Jidhafs	المنامة Manama	المحرق Muharraq	الحد Hidd			
<b>Bahraini</b>																	
Government Hospitals	10,910	1	35	1240	881	1465	590	1048	1026	987	1163	820	1466	188			بحريني المستشفيات الحكومية
Private Hospitals	1,945	-	5	130	69	177	121	301	105	191	167	268	358	53			المستشفيات الخاصة
At Home and On route to Hospital	48	1	-	7	8	1	-	8	3	6	4	6	2	2			في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Other Places in Bahrain	11	-	1	1	-	2	-	2	-	-	1	1	3	-			أماكن أخرى في البحرين
Born Abroad	522	4	2	64	20	130	20	37	14	33	25	63	98	12			في الخارج
<b>Total</b>	<b>13,436</b>	<b>6</b>	<b>43</b>	<b>1,442</b>	<b>978</b>	<b>1,775</b>	<b>731</b>	<b>1,396</b>	<b>1,148</b>	<b>1,217</b>	<b>1,360</b>	<b>1,158</b>	<b>1,927</b>	<b>255</b>			الجملة
<b>Non-Bahraini</b>																	
Government Hospitals	3,064	-	11	120	51	762	89	124	31	92	52	1011	637	84			غير بحريني المستشفيات الحكومية
Private Hospitals	942	-	2	4	13	63	14	32	12	80	36	566	100	20			المستشفيات الخاصة
At Home and On route to Hospital	4	-	-	1	-	2	-	-	-	-	-	1	-	-			في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Other Places in Bahrain	4	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	-	-			أماكن أخرى في البحرين
Born Abroad	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			في الخارج
<b>Total</b>	<b>4,014</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>125</b>	<b>64</b>	<b>828</b>	<b>104</b>	<b>157</b>	<b>43</b>	<b>172</b>	<b>88</b>	<b>1,579</b>	<b>737</b>	<b>104</b>			الجملة
<b>Total</b>																	
Government Hospitals	13,974	1	46	1,360	932	2,227	679	1,172	1,057	1,079	1,215	1,831	2,103	272			الجملة المستشفيات الحكومية
Private Hospitals	2,887	-	7	134	82	240	135	333	117	271	203	834	458	73			المستشفيات الخاصة
At Home and On route to Hospital	52	1	-	8	8	3	-	8	3	6	4	7	2	2			في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Other Places in Bahrain	15	-	1	1	-	3	1	3	-	-	1	2	3	-			أماكن أخرى في البحرين
Born Abroad (Bahraini only)	522	4	2	64	20	130	20	37	14	33	25	63	98	12			في الخارج ( للبحرينيين فقط )
<b>Total</b>	<b>17,450</b>	<b>6</b>	<b>56</b>	<b>1,567</b>	<b>1,042</b>	<b>2,603</b>	<b>835</b>	<b>1,553</b>	<b>1,191</b>	<b>1,389</b>	<b>1,448</b>	<b>2,737</b>	<b>2,664</b>	<b>359</b>			الجملة

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

جدول 3.6  
المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي والنوع وجنسية الأب 2011  
Registered Live Births by Health Region / Health Center, Sex and Father's Nationality 2011

Health Region / Health Center	الجملة			غير بحريني			بحريني			المنطقة الصحية / المركز الصحي
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
<b>Health Region I</b>	<b>3,023</b>	<b>1,482</b>	<b>1,541</b>	<b>841</b>	<b>413</b>	<b>428</b>	<b>2,182</b>	<b>1,069</b>	<b>1,113</b>	<b>المنطقة الصحية الأولى</b>
Muharraq	895	441	454	329	142	187	566	299	267	المحرق
Sh.Salman	739	353	386	333	178	155	406	175	231	الشيخ سلمان
National Bank of Bahrain - Arad	447	224	223	22	11	11	425	213	212	بنك البحرين الوطني - عراد
National Bank of Bahrain - Dair	349	179	170	6	6	-	343	173	170	بنك البحرين الوطني - الديرة
Bank of Bahrain & Kuwait - Hidd	593	285	308	151	76	75	442	209	233	بنك البحرين والكويت - الحد
<b>Health Region II</b>	<b>2,404</b>	<b>1,177</b>	<b>1,227</b>	<b>1,554</b>	<b>758</b>	<b>796</b>	<b>850</b>	<b>419</b>	<b>431</b>	<b>المنطقة الصحية الثانية</b>
Naim	673	333	340	427	203	224	246	130	116	النعيم
Ibn Sinna	420	218	202	305	151	154	115	67	48	ابن سينا
Sh.Sabah Al Salem	843	391	452	477	234	243	366	157	209	الشيخ صباح السالم
Hoora	468	235	233	345	170	175	123	65	58	الحورة
<b>Health Region III</b>	<b>5,554</b>	<b>2,749</b>	<b>2,805</b>	<b>545</b>	<b>273</b>	<b>272</b>	<b>5,009</b>	<b>2,476</b>	<b>2,533</b>	<b>المنطقة الصحية الثالثة</b>
Isa Town	1,690	831	859	233	113	120	1457	718	739	مدينة عيسى
Jidhafs	1,293	636	657	84	42	42	1209	594	615	جدحفص
Budayia	1,389	675	714	172	88	84	1217	587	630	البيديع
Bilad Al Kadeem	488	253	235	29	18	11	459	235	224	بلاد القديم
A' Ali	694	354	340	27	12	15	667	342	325	عالي
<b>Health Region IV</b>	<b>3,794</b>	<b>1,820</b>	<b>1,974</b>	<b>871</b>	<b>447</b>	<b>424</b>	<b>2,923</b>	<b>1,373</b>	<b>1,550</b>	<b>المنطقة الصحية الرابعة</b>
Sitra	696	347	349	20	12	8	676	335	341	سترة
Hamad Kanoo	1,205	564	641	326	154	172	879	410	469	حمد كانو
East Riffa	1,398	676	722	502	267	235	896	409	487	الرفاع الشرقي
Ahmed Ali Kanoo	495	233	262	23	14	9	472	219	253	أحمد علي كانو
<b>Health Region V</b>	<b>2,665</b>	<b>1,331</b>	<b>1,334</b>	<b>202</b>	<b>109</b>	<b>93</b>	<b>2,463</b>	<b>1,222</b>	<b>1,241</b>	<b>المنطقة الصحية الخامسة</b>
Hamad Town	1,017	510	507	86	47	39	931	463	468	مدينة حمد
Mohammad Jassim Kanoo *	724	367	357	54	28	26	670	339	331	محمد جاسم كانو *
Kuwait	805	390	415	33	17	16	772	373	399	الكويت
Zallaq	119	64	55	29	17	12	90	47	43	الزلاق
Jaw & Asker Clinic *	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	عيادة جو وعسكر *
Unknown	10	3	7	1	-	1	9	3	6	غير مبين
<b>Total</b>	<b>17,450</b>	<b>8,562</b>	<b>8,888</b>	<b>4,014</b>	<b>2,000</b>	<b>2,014</b>	<b>13,436</b>	<b>6,562</b>	<b>6,874</b>	<b>الجملة</b>

\* Jaw and Asker Clinic Births registered at Mohammed Jassim Kanoo Health Center.

\* تم تسجيل مواليد عيادة جو وعسكر بمركز محمد جاسم كانو .

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

جدول 3.7  
المواليد الأحياء المسجلون حسب وزن المولود وجنسية وعمر الأم 2011  
Registered Live Births by Birth Weight, Mother's Nationality and Age Groups 2011

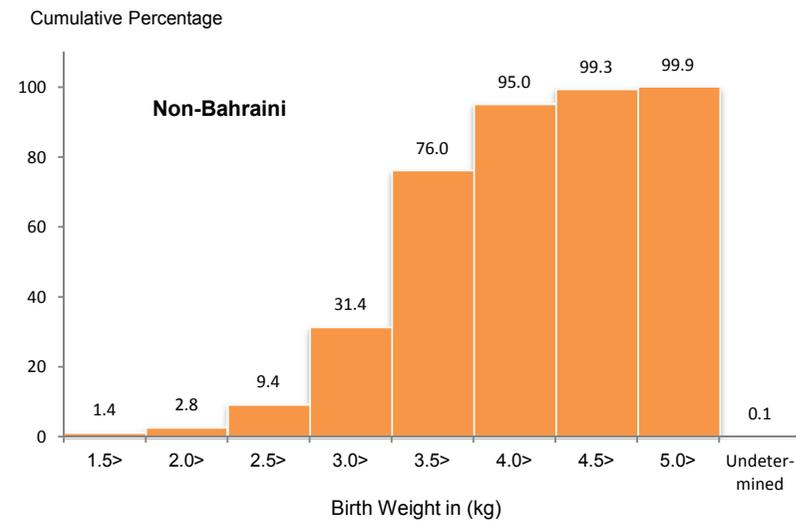
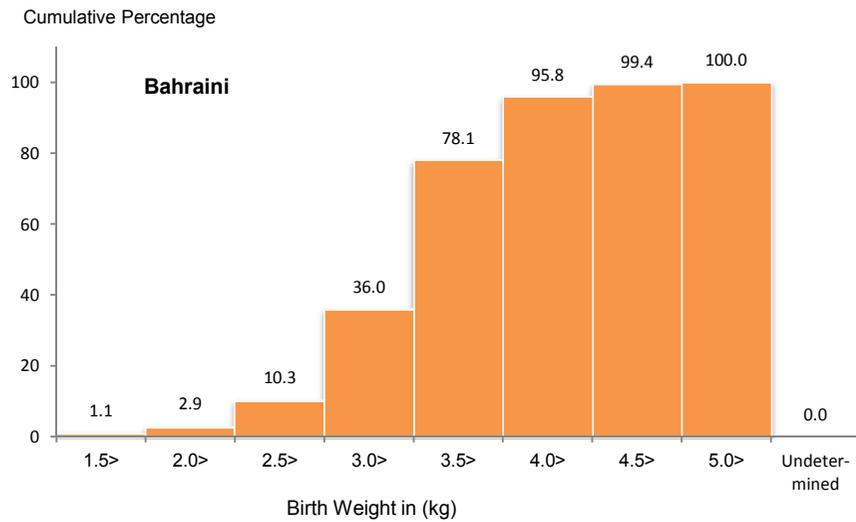
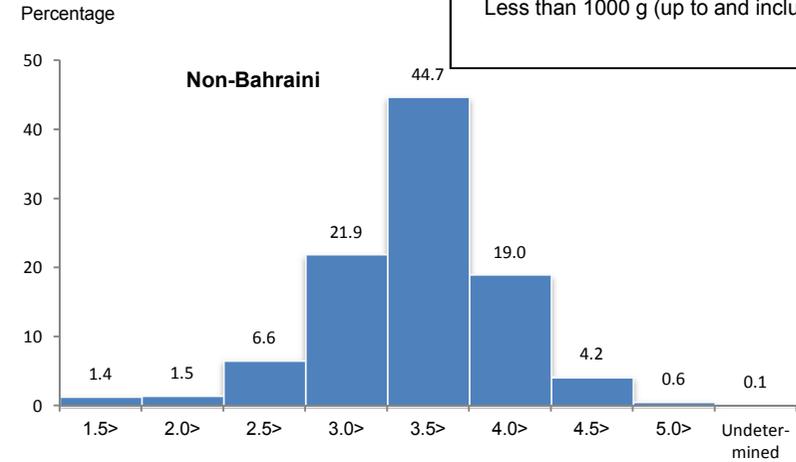
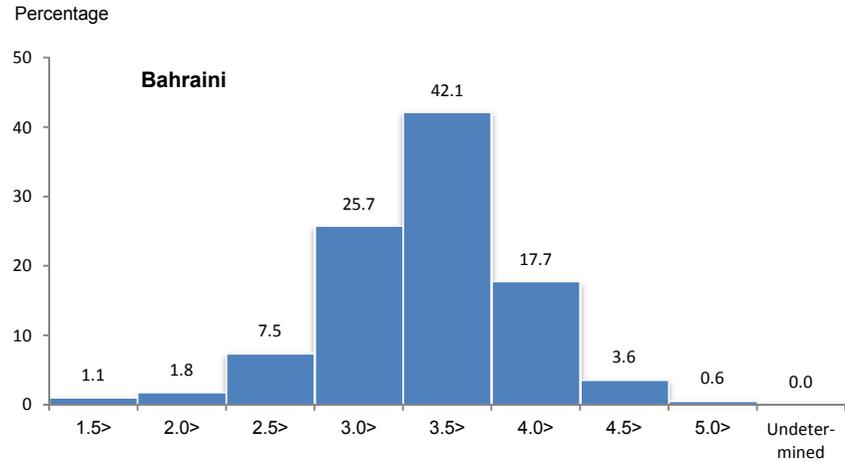
الجملة Total	وزن المولود بالكيلوجرام									الأم	
	غير مبين Undete- rmined	4.5+	4.0+	3.5+	3.0+	2.5+	2.0+	1.5+	أقل من Less than 1.5	الجنسية Nationality	فئات العمر Age Groups
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bah بحريني	أقل من 15
1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	Non-Bah غير بحريني	
289	-	-	6	21	122	102	28	7	3	Bah بحريني	15-19
216	1	-	2	30	93	61	23	2	4	Non-Bah غير بحريني	
2,639	-	6	47	412	1117	782	219	29	27	Bah بحريني	20-24
1,056	2	1	33	156	484	256	92	15	17	Non-Bah غير بحريني	
3,756	-	15	105	625	1626	987	287	64	47	Bah بحريني	25-29
1,865	1	10	89	353	861	401	109	24	17	Non-Bah غير بحريني	
2,943	-	21	126	596	1207	708	201	57	27	Bah بحريني	30-34
1,571	1	12	71	326	689	340	84	25	23	Non-Bah غير بحريني	
1,561	-	19	99	304	645	327	111	38	18	Bah بحريني	35-39
767	1	10	33	170	321	151	50	15	16	Non-Bah غير بحريني	
497	-	11	31	112	202	102	24	10	5	Bah بحريني	40-44
184	-	3	12	39	81	30	15	2	2	Non-Bah غير بحريني	
55	-	0	6	12	17	11	5	3	1	Bah بحريني	45-49
38	-	0	1	8	17	9	3	-	-	Non-Bah غير بحريني	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bah بحريني	50+
8	-	-	-	2	3	2	1	-	-	Non-Bah غير بحريني	
4	-	-	-	-	4	-	-	-	-	Bah بحريني	Unknown
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Non-Bah غير بحريني	
11,744	-	72	420	2,082	4,940	3,019	875	208	128	Bah بحريني	
5,706	6	36	241	1,084	2,550	1,250	377	83	79	Non-Bah غير بحريني	Total الجملة
17,450	6	108	661	3,166	7,490	4,269	1,252	291	207	Total الجملة	

Note: Data is based on Mother's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأم .

**Figure 3.2** رسم بياني  
**وزن المواليد (بالكيلو جرام) حسب جنسية الأم 2011**  
**Births Weight (kg) By Mother's Nationality 2011**

Note:  
 - Low birth weight:  
 Less than 2500 g (up to and including 2499 g).  
 - Very low birth weight:  
 Less than 1500 g (up to and including 1499 g).  
 - Extremely low birth weight:  
 Less than 1000 g (up to and including 999 g).



Reference: Table 3.7

مرجع: جدول 3.7

**Interval between current delivery and previous pregnancy**

جدول 3.9  
المواليد الأحياء المسجلون حسب جنسية الأم ونوع وعمر الجنين 2011  
Registered Live Births by Mother's Nationality, Sex and Age of Fetus 2011

الجملة			Non-Bahraini			Bahraini			عمر الجنين (بالأسابيع) Age of Fetus (weeks)
الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
94	47	47	34	19	15	60	28	32	less than 28 weeks
36	18	18	16	8	8	20	10	10	28
26	14	12	7	5	2	19	9	10	29
44	22	22	12	5	7	32	17	15	30
44	18	26	14	4	10	30	14	16	31
66	33	33	19	10	9	47	23	24	32
91	46	45	24	13	11	67	33	34	33
193	90	103	62	36	26	131	54	77	34
278	148	130	79	43	36	199	105	94	35
831	404	427	264	122	142	567	282	285	36
1,871	908	963	556	250	306	1,315	658	657	37
3,678	1,738	1,940	1,182	541	641	2,496	1,197	1,299	38
4,450	2,179	2,271	1,428	700	728	3,022	1,479	1,543	39
5,748	2,897	2,851	2,009	1,003	1,006	3,739	1,894	1,845	40 & over
17,450	8,562	8,888	5,706	2,759	2,947	11,744	5,803	5,941	Total الجملة

Note: Data is based on Mother's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأم .

جدول 3.10  
المواليد الأحياء المسجلون حسب المحافظات والنوع وجنسية الأب 2011  
Registered Live Births by Governorates, Sex and Father's Nationality 2011

Governorate	الجملة				غير بحريني				بحريني			المحافظة
	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
Capital	2,972	-	1,458	1,514	1,600	-	780	820	1,372	678	694	العاصمة
Central	4,723	-	2,301	2,422	598	-	312	286	4,125	1,989	2,136	الوسطى
Muharraq	3,023	-	1,482	1,541	841	-	413	428	2,182	1,069	1,113	المحرق
Northern	5,223	-	2,585	2,638	405	-	215	190	4,818	2,370	2,448	الشمالية
Southern	1,502	-	733	769	570	-	280	290	932	453	479	الجنوبية
Undetermined	7	-	3	4	-	-	-	-	7	3	4	غير مبين
<b>Total</b>	<b>17,450</b>	<b>-</b>	<b>8,562</b>	<b>8,888</b>	<b>4,014</b>	<b>-</b>	<b>2,000</b>	<b>2,014</b>	<b>13,436</b>	<b>6,562</b>	<b>6,874</b>	<b>الجملة</b>

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة: البيانات حسب جنسية الأب.

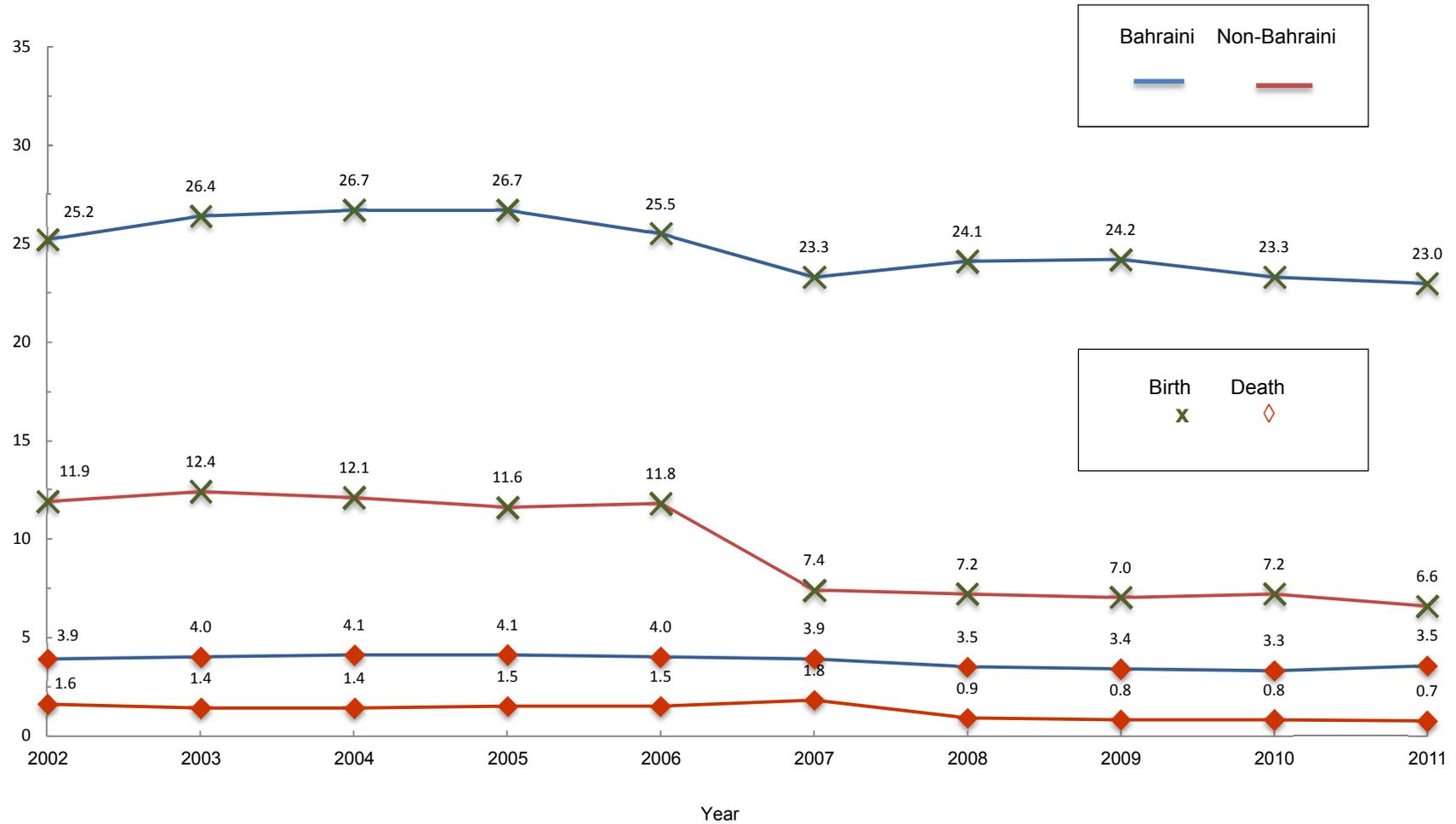
جدول 3.11  
الوفيات المبلغ عنها حسب المحافظات والنوع والجنسية 2011  
Reported Deaths by Governorates, Sex and Nationality 2011

Governorate	الجملة				غير بحريني				بحريني			المحافظة
	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
Capital	527	1	195	331	171	1	35	135	356	160	196	العاصمة
Central	708	-	281	427	108	-	24	84	600	257	343	الوسطى
Muharraq	485	-	211	274	60	-	14	46	425	197	228	المحرق
Northern	668	-	275	393	54	-	19	35	614	256	358	الشمالية
Southern	131	-	44	87	52	-	10	42	79	34	45	الجنوبية
Undetermined	9	1	-	8	9	1	-	8	-	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>2,528</b>	<b>2</b>	<b>1,006</b>	<b>1,520</b>	<b>454</b>	<b>2</b>	<b>102</b>	<b>350</b>	<b>2,074</b>	<b>904</b>	<b>1,170</b>	<b>الجملة</b>

Notes: Deaths include some visitors.

ملاحظات: الوفيات تشمل بعض من الزوار.

رسم بياني  
**Figure 3.3**  
 معدل المواليد والوفيات الخام المسجلين لكل 1000 من السكان حسب الجنسية 2011 - 2002  
**Crude Registered Birth & Death Rate Per 1000 Population by Nationality 2002 - 2011**



Note: registered births by Father's nationality

ملاحظة: المواليد المسجلين حسب جنسية الأب

Reference: Table 3.10, 3.11, 2.2

مرجع: جدول 3.10 و 3.11 و 2.2

جدول 3.12  
الوفيات المبلغ عنها حسب مكان الوفاة والجنسية والنوع 2011  
Reported Deaths by Place of Death, Nationality and Sex 2011

Place of Death	الجملة				Non-Bahraini				Bahraini			مكان الوفاة
	الجملة	غير معرف	أنثى	ذكر	الجملة	غير معرف	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	
	Total	Unknown	Female	Male	Total	Unknown	Female	Male	Total	Female	Male	
<b>Ministry of Health Hospitals</b>	<b>1,224</b>	<b>1</b>	<b>540</b>	<b>683</b>	<b>166</b>	<b>1</b>	<b>50</b>	<b>115</b>	<b>1,058</b>	<b>490</b>	<b>568</b>	<b>وزارة الصحة</b>
Salmaniya Medical Complex	1,202	1	530	671	166	1	50	115	1,036	480	556	مجمع السلمانية الطبي
Psychiatric Hospital	3	-	-	3	-	-	-	-	3	-	3	مستشفى الطب النفسي
Jidhafs Maternity Hospital	2	-	2	-	-	-	-	-	2	2	-	مستشفى جدحفص للولادة
Muharraq Maternity Hospital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مستشفى المحرق للولادة
Sitra Maternity Hospital	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	1	مستشفى سترة للولادة
Health Centers	16	-	8	8	-	-	-	-	16	8	8	المراكز الصحية
<b>Other Government Hospitals</b>	<b>333</b>	<b>-</b>	<b>139</b>	<b>194</b>	<b>33</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>300</b>	<b>130</b>	<b>170</b>	<b>مؤسسات حكومية أخرى</b>
Military Hospital	333	-	139	194	33	-	9	24	300	130	170	المستشفى العسكري
<b>Private Sector</b>	<b>64</b>	<b>-</b>	<b>28</b>	<b>36</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>51</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>القطاع الخاص</b>
American Mission Hospital	4	-	3	1	-	-	-	-	4	3	1	مستشفى الأرسالية الأمريكية
Awali Hospital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مستشفى العوالي
Ibn Al-Nafees Hospital	2	-	-	2	-	-	-	-	2	-	2	مستشفى ابن النفيس
International Hospital of Bahrain	16	-	8	8	4	-	3	1	12	5	7	مستشفى البحرين الدولي
Bahrain Specialist Hospital	19	-	9	10	5	-	3	2	14	6	8	مستشفى البحرين التخصصي
Al-Hilal Hospital	15	-	7	8	2	-	1	1	13	6	7	مستشفى الهلال
Noor Specialist Hospital	5	-	1	4	-	-	-	-	5	1	4	مستشفى نور التخصصي
Al-Kindy Specialist Hospital	1	-	-	1	1	-	-	1	-	-	-	مستشفى الكندي التخصصي
Royal Bahrain Hospital	2	-	-	2	1	-	-	1	1	-	1	مستشفى رويال البحرين
<b>Home</b>	<b>458</b>	<b>-</b>	<b>195</b>	<b>263</b>	<b>56</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>38</b>	<b>402</b>	<b>177</b>	<b>225</b>	<b>في المنزل</b>
<b>Unknown</b>	<b>371</b>	<b>1</b>	<b>76</b>	<b>294</b>	<b>186</b>	<b>1</b>	<b>18</b>	<b>167</b>	<b>185</b>	<b>58</b>	<b>127</b>	<b>غير معين</b>
<b>Abroad (Bahraini only)</b>	<b>78</b>	<b>-</b>	<b>28</b>	<b>50</b>	<b>NA</b>	<b>-</b>	<b>NA</b>	<b>NA</b>	<b>78</b>	<b>28</b>	<b>50</b>	<b>في الخارج ( للبحرينيين فقط )</b>
Other Countries of Gulf Co-operation Council	27	-	9	18	NA	-	NA	NA	27	9	18	الدول الأخرى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Other Arabic Countries	-	-	-	-	NA	-	NA	NA	-	-	-	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	-	-	-	-	NA	-	NA	NA	-	-	-	الدول الآسيوية
European Countries	-	-	-	-	NA	-	NA	NA	-	-	-	الدول الأوروبية
American Countries	3	-	3	-	NA	-	NA	NA	3	3	-	الأمريكيين
Other Countries	48	-	16	32	NA	-	NA	NA	48	16	32	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>2,528</b>	<b>2</b>	<b>1,006</b>	<b>1,520</b>	<b>454</b>	<b>2</b>	<b>102</b>	<b>350</b>	<b>2,074</b>	<b>904</b>	<b>1,170</b>	<b>الجملة</b>
Before the Law	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قبل القانون
Within the Law	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بعد القانون
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>المجموع</b>

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.13  
الوفيات المبلغ عنها حسب مكان الوفاة 2007 - 2011  
Reported Deaths by Place of Death 2007 - 2011

Place of Death	2011	2010	2009	2008	2007	مكان الوفاة
<b>Ministry of Health Hospitals</b>	<b>1,224</b>	<b>1,240</b>	<b>1,183</b>	<b>1,188</b>	<b>1,161</b>	وزارة الصحة
Salmaniya Medical Complex	1,202	1,218	1,139	1,152	1,133	مجمع السلمانية الطبي
Psychiatric Hospital	3	3	4	1	3	مستشفى الطب النفسي
Jidhafs Maternity Hospital	2	1	1	2	-	مستشفى جدحفص للولادة
Sitra Maternity Hospital	1	-	-	-	1	مستشفى ستره للولادة
Muharraq Geriatrics Hospital	-	-	-	17	18	مستشفى العجزة بالمرحوق
Muharraq Maternity Hospital	-	1	-	1	-	مستشفى المرحوق للولادة
West Region Maternity Hospital	-	-	1	-	-	مستشفى المنطقة الغربية للولادة
Geriatric Hospital & Long Stay Wards	-	-	18	-	-	مستشفى رعاية المسنين وأجنحة الإقامة الطويلة
Health Centers	16	17	20	15	6	المراكز الصحية
<b>Other Government Hospitals</b>	<b>333</b>	<b>295</b>	<b>290</b>	<b>316</b>	<b>293</b>	مؤسسات حكومية أخرى
Military Hospital	333	295	285	309	285	المستشفى العسكري
Directorate of Health & Social Affairs	-	-	-	1	-	إدارة الشؤون الصحية والإجتماعية
Essa Town Geriatric	-	-	5	3	3	رعاية المسنين بمدينة عيسى
Muharraq Social Care Center	-	-	-	3	5	مركز المرحوق للرعاية الإجتماعية
<b>Private Sector</b>	<b>64</b>	<b>37</b>	<b>50</b>	<b>28</b>	<b>40</b>	القطاع الخاص
Private Clinics & Polyclinics	-	-	4	1	4	العيادات والمجمعات الخاصة
American Mission Hospital	4	2	6	1	3	مستشفى الأرسالية الأمريكية
Awali Hospital	-	2	2	1	5	مستشفى العوالي
International Hospital of Bahrain	16	14	12	9	16	مستشفى البحرين الدولي
Ibn Al-Nafees Hospital	2	-	-	1	1	مستشفى ابن النقيس
Bahrain Specialist Hospital	19	9	14	11	9	مستشفى البحرين التخصصي
Al-Hilal Hospital	15	7	4	2	1	مستشفى الهلال
Noor Specialist Hospital	5	3	2	-	1	مستشفى نور التخصصي
Al-Amal Hospital	-	-	3	-	-	مستشفى الأمل
International Medical City Hospital	-	-	3	2	NA	مستشفى مدينة الطب الدولية
Al-Kindy Specialist Hospital	1	NA	NA	NA	NA	مستشفى الكندي التخصصي
Royal Bahrain Hospital	2	NA	NA	NA	NA	مستشفى رويال البحرين
<b>Home</b>	<b>458</b>	<b>380</b>	<b>436</b>	<b>482</b>	<b>459</b>	في المنزل
<b>Other Places in Bahrain</b>	<b>371</b>	<b>347</b>	<b>314</b>	<b>277</b>	<b>229</b>	أماكن أخرى في البحرين
<b>Abroad (Bahraini only)</b>	<b>78</b>	<b>102</b>	<b>114</b>	<b>99</b>	<b>88</b>	في الخارج ( للبحرينيين فقط )
Other Countries of Gulf Co-operation Council	27	39	43	36	38	الدول الأخرى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Other Arabic Countries	-	31	26	32	31	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	-	23	33	20	16	الدول الآسيوية
European Countries	-	3	5	7	2	الدول الأوروبية
American Countries	3	1	3	1	-	الأمريكيتان
Other Countries	48	5	4	3	1	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>2,528</b>	<b>2,401</b>	<b>2,387</b>	<b>2,390</b>	<b>2,270</b>	<b>الجملة</b>

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.14  
الوفيات المبلغ عنها حسب فئات العمر والجنسية والنوع 2011  
Reported Deaths by Age Groups, Nationality and Sex 2011

Total		الجملة				Non-Bahraini				Bahraini				فئات العمر (بالسنوات) Age Groups (Years)	
%	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	%	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	%	غير معرف Unknown	الجملة Total	أنثى Female		ذكر Male
0.8	21	-	7	14	0.7	3	-	-	3	0.9	-	18	7	11	< 1 week أقل من أسبوع
0.6	16	-	7	9	0.7	3	-	3	-	0.6	-	13	4	9	7 days to < 4 wks من أسبوع الى أقل من 4 أسابيع
1.8	46	-	20	26	2.2	10	-	7	3	1.7	-	36	13	23	4 wks to < 1 yr من 4 أسابيع الى أقل من عام
1.2	31	-	15	16	2.0	9	-	4	5	1.1	-	22	11	11	1 - 4
0.7	18	-	9	9	1.5	7	-	4	3	0.5	-	11	5	6	5 - 9
0.8	19	-	5	14	0.4	2	-	-	2	0.8	-	17	5	12	10 - 14
1.5	38	-	10	28	1.5	7	-	1	6	1.5	-	31	9	22	15 - 9
2.5	62	-	13	49	4.2	19	-	2	17	2.1	-	43	11	32	20 - 24
3.2	81	-	17	64	8.4	38	-	2	36	2.1	-	43	15	28	25 - 29
3.4	86	-	17	69	8.8	40	-	5	35	2.2	-	46	12	34	30 - 34
2.6	66	-	17	49	7.3	33	-	4	29	1.6	-	33	13	20	35 - 39
4.3	108	-	28	80	9.1	41	-	6	35	3.2	-	67	22	45	40 - 44
4.9	125	-	40	85	10.2	46	-	10	36	3.8	-	79	30	49	45 - 49
8.1	204	-	76	128	12.1	55	-	8	47	7.2	-	149	68	81	50 - 54
8.1	205	-	76	129	9.7	44	-	7	37	7.8	-	161	69	92	55 - 59
6.5	164	1	58	105	3.1	14	1	3	11	7.2	-	149	55	94	60 - 64
7.9	199	-	91	108	2.6	12	-	3	9	9.0	-	187	88	99	65 - 69
12.0	303	-	142	161	4.4	20	-	8	12	13.6	-	283	134	149	70 - 74
29.0	734	-	358	376	10.6	48	-	25	23	33.1	-	686	333	353	75+
0.1	2	1	-	1	0.4	2	1	-	1	-	-	-	-	-	Undetermined غير مبيّن
100	2,528	2	1,006	1,520	100	453	2	102	350	100		2,074	904	1,170	Total الجملة

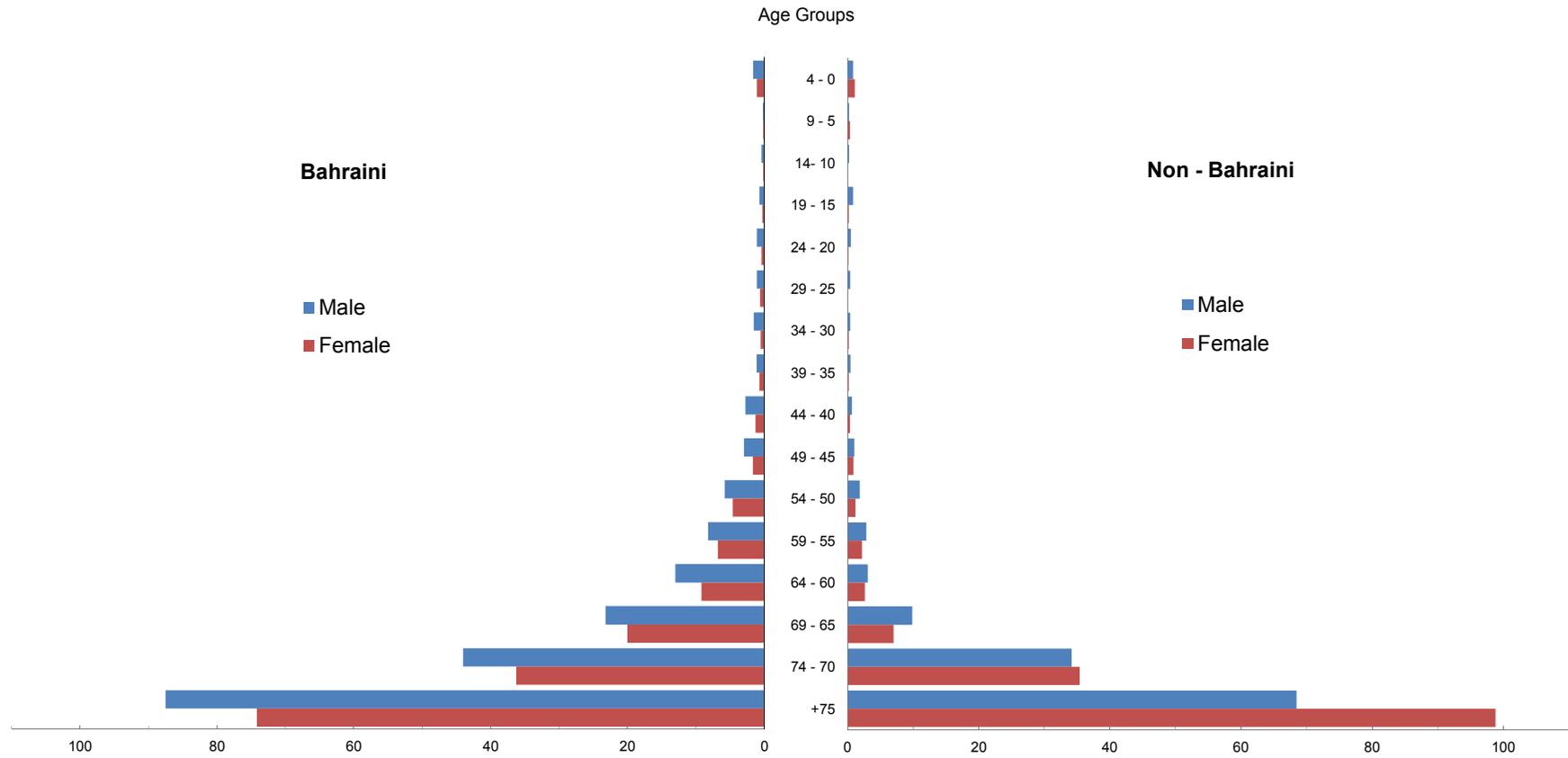
Notes :

- a) For more information, refer to the conventions used in this chapter.  
b) Deaths include some visitors .

ملاحظات :

- أ ) للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .  
ب ) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

رسم بياني  
**Figure 3.4** معدل الوفيات لكل 1000 من السكان حسب فئات العمر و الجنسية والنوع 2011  
**Death Rate per 1000 population By Age Groups, Nationality & Sex 2011**



Reference: Table 3.14 ,2.2

مرجع: جدول 3.14 و 2.2

جدول 3.15  
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة والجنسية والنوع 2011  
Reported Deaths by Cause of Death, Nationality and Sex 2011

Cause of Death	Nationality / Sex														سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
	الجملة					Non Bahraini					Bahraini					
	Total		غير معروف			الجملة		غير معروف			Total		الجملة			
	%	العدد	أنثى	ذكر	%	العدد	أنثى	ذكر	%	العدد	أنثى	ذكر				
Certain infectious & parasitic diseases	3.1	79	-	26	53	2.4	11	-	5	6	3.3	68	21	47	أمراض معدية وطفيلية معينة	A00-B99
Neoplasms	9.8	249	-	130	119	5.3	24	-	12	12	10.8	225	118	107	الأورام	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	2.0	50	-	17	33	0.4	2	-	1	1	2.3	48	16	32	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	12.2	309	-	139	170	5.7	26	-	8	18	13.6	283	131	152	أمراض الغدد الصماء والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي)	E00-E90
Mental and behavioural disorders	0.5	12	-	6	6	0.4	2	-	-	2	0.5	10	6	4	الاضطرابات العقلية والسلوكية	F00-F99
Diseases of the nervous system	1.9	49	-	24	25	1.5	7	-	5	2	2.0	42	19	23	أمراض الجهاز العصبي	G00-G99
Diseases of the circulatory system	23.0	582	1	260	321	20.0	91	1	26	64	23.7	491	234	257	أمراض الجهاز الدوري	I00-I99
Diseases of the respiratory system	5.9	149	-	69	80	2.9	13	-	1	12	6.6	136	68	68	أمراض الجهاز التنفسي	J00-J99
Diseases of the digestive system	2.1	52	-	20	32	1.3	6	-	2	4	2.2	46	18	28	أمراض الجهاز الهضمي	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	0.9	24	-	12	12	0.9	4	-	1	3	1.0	20	11	9	أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد	L00-L99
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	0.3	8	-	5	3	-	-	-	-	-	0.4	8	5	3	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي والنسيج الضام	M00-M99

(تابع ) جدول 3.15 (Cont'd) Table 3.15  
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة والجنسية والنوع 2011  
Reported Deaths by Cause of Death, Nationality and Sex 2011

Cause of Death	Nationality / Sex														سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
	الجملة					Non Bahraini					Bahraini					
	Total		غير معروف	أنثى	ذكر	الجملة		غير معروف	أنثى	ذكر	الجملة		أنثى	ذكر		
	%	العدد				%	العدد				%	العدد				
Diseases of the genitourinary system	5.7	144	-	52	92	2.4	11	-	2	9	6.4	133	50	83	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	0.1	2	-	2	-	-	-	-	-	-	0.1	2	2	-	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	0.9	23	-	8	15	0.2	1	-	-	1	1.1	22	8	14	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformation, deformations and chromosomal abnormalities	1.6	41	-	17	24	2.6	12	-	7	5	1.4	29	10	19	التشوهات والعاهات والتشوهات الصبغوية (تشوهات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	21.5	544	-	174	370	31.9	145	-	18	127	19.2	399	156	243	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	0.05	1	-	1	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	6.6	167	-	27	140	19.2	87	-	13	74	3.9	80	14	66	الأسباب الخارجية للمراضة أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	0.1	2	-	-	2	0.2	1	-	-	1	-	1	-	1	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Others	1.6	41	1	18	22	2.4	11	1	1	9	1.4	30	17	13	أخرى	
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>2,528</b>	<b>2</b>	<b>1,006</b>	<b>1,520</b>	<b>100</b>	<b>454</b>	<b>2</b>	<b>102</b>	<b>350</b>	<b>100</b>	<b>2,074</b>	<b>904</b>	<b>1,170</b>	<b>الجملة</b>	

Note : Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.16  
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وفئات العمر 2011  
Reported Deaths by Geographical Region and Age Groups 2011

الجملة Total	فئات العمر																	المنطقة الجغرافية Geographical Region	
	غير مبين Undeter- mined	75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4		<1 yr
68	-	17	9	4	2	7	9	6	3	1	2	4	1	1	-	2	-	-	Hidd الحد
417	-	148	60	27	33	32	29	12	16	7	11	13	9	5	1	3	5	6	Muharraq المحرق
490	-	148	50	41	20	42	42	36	23	13	20	18	9	6	3	4	2	13	Manama المنامة
222	-	82	27	28	12	6	8	8	12	6	11	5	4	2	1	2	1	7	Jidhafs جدحفص
155	-	51	19	12	15	12	12	7	3	3	3	3	2	3	1	1	3	5	Northern الشمالية
164	-	50	24	11	5	13	10	6	5	5	11	5	5	2	5	1	1	5	Sitra ستره
200	-	55	22	15	18	14	17	7	6	7	7	5	2	6	5	2	4	8	Central الوسطى
183	-	43	25	22	20	20	13	10	8	1	4	5	5	3	1	-	2	1	Isa Town مدينة عيسى
290	-	66	31	20	20	24	28	14	21	11	8	12	6	3	-	2	6	18	Riffa الرفاع
116	-	42	16	7	9	10	6	3	2	3	2	3	3	2	-	-	2	6	Western الغربية
10	-	1	1	1	-	1	1	-	1	1	1	-	2	-	-	-	-	-	Southern الجنوبية
201	-	28	18	11	10	24	28	14	8	6	6	8	14	5	1	1	5	14	Hamad Town مدينة حمد
12	2	3	1	-	-	-	1	2	-	2	-	-	-	-	1	-	-	-	Undetermined غير مبين
2,528	2	734	303	199	164	205	204	125	108	66	86	81	62	38	19	18	31	83	Total الجملة

Notes :

- a) For more information, refer to the conversions used in this chapter.  
b) Deaths include some visitors .

ملاحظات :

- أ ( للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .  
ب ( الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.17  
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي وفئات العمر 2011  
Reported Deaths by Health Region / Health Center and Age Groups 2011

الجملة	فئات العمر																	المنطقة الصحية / المركز الصحي		
	غير ميبين	75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4		<1 yr	Health Region / Health Center
<b>487</b>	-	<b>166</b>	<b>69</b>	<b>31</b>	<b>35</b>	<b>40</b>	<b>38</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>Health Region I</b>	المنطقة الصحية الأولى
119	-	37	15	6	8	9	10	5	5	6	4	2	4	-	1	1	3	3	Muharraq	المحرق
156	-	59	25	10	15	10	8	5	6	-	3	7	2	2	-	1	1	2	Sh.Salman	الشيخ سلمان
124	-	39	16	12	8	11	11	5	6	2	2	4	2	3	-	1	1	1	National Bank of Bahrain - Arad	بنك البحرين الوطني - عراد
71	-	28	9	3	4	10	6	2	2	-	3	2	1	-	-	1	-	-	National Bank of Bahrain - Dair	بنك البحرين الوطني - الدير
<b>17</b>	-	<b>3</b>	<b>4</b>	-	-	-	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	-	-	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	-	<b>1</b>	-	-	Bank of Bahrain & Kuwait - Hidd	بنك البحرين والكويت - الحد
<b>435</b>	-	<b>131</b>	<b>43</b>	<b>33</b>	<b>19</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>21</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>Health Region II</b>	المنطقة الصحية الثانية
163	-	48	10	15	6	19	12	13	8	5	8	7	1	2	-	1	2	6	Naim	النعيم
77	-	25	10	5	-	8	11	8	5	1	1	3	-	-	-	-	-	-	Ibn Sinna	ابن سينا
130	-	41	13	9	9	5	14	7	6	4	7	3	4	1	2	1	-	4	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم
65	-	17	10	4	4	8	2	6	2	2	3	-	2	2	-	2	-	1	Hooraa	الحورة
<b>816</b>	-	<b>247</b>	<b>101</b>	<b>85</b>	<b>66</b>	<b>54</b>	<b>52</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>23</b>	<b>Health Region III</b>	المنطقة الصحية الثالثة
296	-	80	36	27	30	29	23	15	11	5	6	9	6	5	4	1	5	4	Isa Town	مدينة عيسى
205	-	79	25	28	11	5	7	8	9	5	9	4	4	2	1	2	1	5	Jidhafs	جدحفص
159	-	51	19	12	15	12	13	7	3	3	4	4	3	3	1	1	3	5	Budayia	البيديع
71	-	20	10	8	2	3	3	2	5	2	4	4	2	1	1	-	-	4	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم
85	-	17	11	10	8	5	6	2	3	3	4	2	1	4	2	1	1	5	A' Ali	علي
<b>463</b>	-	<b>116</b>	<b>56</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>37</b>	<b>40</b>	<b>20</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>Health Region IV</b>	المنطقة الصحية الرابعة
100	-	30	17	7	3	8	5	5	2	4	6	1	2	1	5	1	-	3	Sitra	سترة
123	-	26	15	11	11	13	12	5	10	4	4	3	2	-	-	2	3	2	Hamad Kanoo	حمد كانو
175	-	41	17	10	9	11	17	9	11	8	5	9	6	3	-	-	3	16	East Riffa	الرفاع الشرقي
65	-	19	7	4	2	5	6	1	3	1	5	5	2	1	1	-	1	2	Ahmed Ali Kanoo	أحمد علي كانو
<b>318</b>	-	<b>71</b>	<b>33</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>Health Region V</b>	المنطقة الصحية الخامسة
129	-	18	12	9	7	14	19	6	4	3	6	4	10	2	1	1	4	9	Hamad Town	مدينة حمد
92	-	21	10	2	3	12	11	8	4	3	-	3	4	3	-	-	2	6	Mohammed Jassim Kanoo *	محمد جاسم كانو *
84	-	29	11	5	5	8	3	4	2	3	2	2	3	2	-	-	1	4	Kuwait	الكويت
13	-	3	-	2	4	-	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	Zallaq	الزلاق
<b>9</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	-	-	-	-	<b>1</b>	-	<b>2</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	Undetermined	غير ميبين
<b>2,528</b>	<b>2</b>	<b>734</b>	<b>303</b>	<b>199</b>	<b>164</b>	<b>205</b>	<b>204</b>	<b>125</b>	<b>108</b>	<b>66</b>	<b>86</b>	<b>81</b>	<b>62</b>	<b>38</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>31</b>	<b>83</b>	<b>Total</b>	<b>الجملة</b>

\* Jaw and Asker Clinic deaths registered at Mohammed Jassim Kanoo Health Center.

\* تم تسجيل وفيات جو وعسكر بمركز محمد جاسم كانو .

Notes :

ملاحظات :

a) For more information, refer to the conversions used in this chapter.

أ ( ) للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .

b) Deaths include some visitors .

ب ( ) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.18  
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة وفئات العمر 2011  
Reported Deaths by Cause of Death and Age Groups 2011

Cause of Death	الجملة Total	فئات العمر																	رمز التصنيف ICD-10 Code		
		غير مبين Undeter- mined	75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4		<1 yr	سبب الوفاة
Certain infectious & parasitic diseases	79	-	18	7	5	4	6	15	7	6	1	3	3	-	1	1	-	-	2	أمراض معدية وطفيلية معينة	A00-B99
Neoplasms	249	-	61	30	24	24	26	32	12	7	5	7	8	3	5	2	1	2	-	الأورام	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders and the immune mechanism	50	-	6	3	4	3	1	2	2	6	3	6	5	5	2	-	2	-	-	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	309	-	94	58	45	30	32	23	9	6	2	1	1	3	-	1	-	1	3	أمراض الغدد الصماء والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي)	E00-E90
Mental and behavioural disorders	12	-	2	1	-	1	-	1	1	2	-	-	-	2	1	-	-	1	-	الاضطرابات العقلية والسلوكية	F00-F99
Diseases of the nervous system	49	-	7	3	2	1	3	2	4	2	3	1	2	2	4	2	3	4	4	أمراض الجهاز العصبي	G00-G99
Diseases of the circulatory system	582	-	228	95	47	41	55	41	24	16	11	9	4	4	2	2	2	-	1	أمراض الجهاز الدوري	I00-I99
Diseases of the respiratory system	149	-	66	14	13	9	10	12	4	3	3	1	7	-	-	-	2	4	1	أمراض الجهاز التنفسي	J00-J99
Diseases of the digestive system	52	-	12	5	5	3	8	8	3	-	1	1	2	1	-	1	-	-	2	أمراض الجهاز الهضمي	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	24	-	15	3	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	أمراض الجلد والتسيج تحت الجلد	L00-L99
Diseases of the and musculoskeletal system connective tissue	8	-	-	-	-	1	2	-	-	1	-	-	1	-	2	-	-	1	-	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي والتسيج الضام	M00-M99

(تابع) جدول 3.18 (Cont'd) Table 3.18  
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة وفئات العمر 2011  
Reported Deaths by Cause of Death and Age Groups 2011

Cause of Death	الجملة Total	فئات العمر																		سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
		غير مبین Undeter- mined	75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	<1 yr		
Diseases of the genitourinary system	144	-	59	25	18	12	10	5	1	7	2	1	-	1	1	-	1	-	1	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	22	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	41	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-	6	31	التشوهات والعاهات والتشوهات الصبغوية (تشذرات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	544	-	155	48	29	22	42	44	43	40	21	30	27	16	6	-	2	5	14	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	167	-	4	4	-	7	6	16	11	8	12	23	18	23	14	10	4	6	1	الأسباب الخارجية للمرض أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	2	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Others	41	2	7	5	5	6	3	2	3	3	1	2	1	1	-	-	-	-	-	أخرى	
<b>Total</b>	<b>2,528</b>	<b>2</b>	<b>734</b>	<b>303</b>	<b>199</b>	<b>164</b>	<b>205</b>	<b>204</b>	<b>125</b>	<b>108</b>	<b>66</b>	<b>86</b>	<b>81</b>	<b>62</b>	<b>38</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>31</b>	<b>83</b>	<b>الجملة</b>	

Notes :

a) For more information, refer to the conversions used in this chapter.

b) Deaths include some visitors .

ملاحظات :

أ ) للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .

ب ) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.19  
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وسبب الوفاة 2011  
Reported Deaths by Geographical Region and Cause of Death 2011

Cause of Death	الجملة Total	Region													رمز التصنيف ICD-10 Code
		المنطقة	الحد	المحرق	المنامة	جدحفص	الشمالية	سترة	الوسطى	مدينة عيسى	الرفاع	الغربية	مدينة حمد	الجنوبية	
		Hidd	Muharraq	Manama	Jidhafs	Northern	Sitra	Central	Isa Town	Riffa	Western	Hamad Town	Southern	Undeter- mined	
Certain infectious and parasitic diseases	79	3	13	15	9	4	9	6	5	8	2	5	-	-	A00-B99
Neoplasms	249	8	40	42	22	21	9	19	22	31	14	19	2	2	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	50	3	7	5	6	6	2	4	3	5	3	5	1	-	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	309	7	53	61	20	27	18	28	28	32	14	21	-	-	E00-E90
Mental and behavioural disorders	12	-	-	1	3	-	-	3	1	-	3	1	-	-	F00-F99
Diseases of the nervous system	49	1	3	7	5	2	4	3	5	7	5	7	-	-	G00-G99
Diseases of the circulatory system	582	15	113	138	56	31	43	37	40	45	17	44	3	-	I00-I99
Diseases of the respiratory system	149	2	20	24	20	10	12	14	13	14	9	11	-	-	J00-J99
Diseases of the digestive system	52	1	9	6	-	5	1	3	9	10	1	7	-	-	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	24	-	2	11	2	1	2	-	-	2	3	1	-	-	L00-L99
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	8	-	2	1	-	1	-	1	2	1	-	-	-	-	M00-M99

(تابع ) جدول 3.19 (Cont'd) Table 3.19  
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وسبب الوفاة 2011  
Reported Deaths by Geographical Region and Cause of Death 2011

Cause of Death	الجملة Total	المنطقة Region													رمز التصنيف ICD-10 Code	
		غير مبين Undeter- mined	الجنوبية Southern	مدينة حمد Hamad Town	الغربية Western	الرفاع Riffa	مدينة عيسى Isa Town	الوسطى Central	سترة Sitra	الشمالية Northern	جدحفص Jidhafs	المنامة Manama	المحرق Muharraq	الحد Hidd		سبب الوفاة
Diseases of the genitourinary system	144	-	-	10	8	16	11	15	9	8	16	20	28	3	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	23	-	-	7	1	2	-	3	2	1	1	4	2	-	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	41	-	-	5	1	13	1	4	4	2	2	7	2	-	التشوهات والعاهات والشذوذات الصبغوية (شذوذات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	544	5	2	44	27	66	32	38	33	29	49	102	95	22	الأعراض والعلامات السريرية والمخبرية الشاذة لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	167	4	4	14	6	32	9	20	13	6	9	33	15	2	الأسباب الخارجية للمرض أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Others	41	1	-	-	1	6	2	2	2	1	2	11	12	1	أخرى	
<b>Total</b>	<b>2528</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>201</b>	<b>116</b>	<b>290</b>	<b>183</b>	<b>200</b>	<b>164</b>	<b>155</b>	<b>222</b>	<b>490</b>	<b>417</b>	<b>68</b>	<b>الجملة</b>	

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .



(تابع) جدول 3.20 (Cont'd) Table 3.20  
معدلات الوفيات لكل 100,000 من السكان حسب سبب الوفاة والجنسية 2007 - 2011  
Death Rates per 100,000 Population by Cause of Death and Nationality 2007 - 2011

Cause of Death	2011		2010		2009		2008		2007		سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah										
Diseases of the genitourinary system	1.8	22.7	1.7	17.9	1.8	22.8	2.3	21.6	1.4	18.4	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	-	0.3	-	0.2	-	0.5	0.2	0.4	-	0.6	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	0.2	3.8	1.2	4.9	1.9	9.7	2.6	8.0	2.3	7.2	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	2.0	5.0	1.8	5.3	1.3	7.0	1.9	6.3	3.7	7.8	التشوهات والعاهات والتشوهات الصبغوية (تشذوذات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	23.8	68.2	25.7	85.3	30.8	89.1	30.1	73.3	25.4	63.7	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	-	0.2	-	-	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	14.3	13.7	15.7	13.7	18.4	18.6	22.5	18.2	27.2	16.3	الأسباب الخارجية للمرض أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	0.2	0.2	-	1.2	-	0.2	-	-	-	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
<b>Total</b>	<b>74.4</b>	<b>354.7</b>	<b>74.5</b>	<b>334.9</b>	<b>80.6</b>	<b>338.2</b>	<b>85.1</b>	<b>354.5</b>	<b>96.9</b>	<b>336.3</b>	الجملة	

Note : Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.21  
معدلات أعلى عشرة أسباب للوفاة لكل 100,000 من السكان 2007 - 2011  
The Top Ten Leading Causes of Death Rates Per 100,000 Population 2007 - 2011

نسبة التغيير %change 11-10	نسبة التغيير %change 10-09	نسبة التغيير %change 09-08	نسبة التغيير %change 08-07	2011	2010	2009	2008	2007	التشخيص الرئيسي Principal Diagnosis	رمز التصنيف ICD-10 Code
35.4	13.1	-20.5	-6.9	48.7	36.0	31.8	40.0	43.0	أمراض الجهاز الدوري Diseases of the circulatory system	I00-I99
-14.7	-8.5	14.3	14.0	45.5	53.4	58.4	51.1	44.8	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	R00-R99
7.3	46.4	-19.0	-15.6	25.9	24.1	16.5	20.3	24.1	أمراض الغدد الصماء و التغذية و الاستقلاب (التمثيل الغذائي) Endocrine, nutritional and metabolic diseases	E00-E90
7.1	5.2	-20.0	0.2	20.8	19.5	18.5	23.1	23.1	الأورام Neoplasms	C00-D49
-5.1	-20.4	-9.4	-5.4	14.0	14.7	18.5	20.4	21.6	الأسباب الخارجية للمراضة أو الإماتة External causes of morbidity and mortality	V00-Y98
54.7	-45.4	-10.7	-0.4	12.5	8.1	14.8	16.5	16.6	أمراض الجهاز التنفسي Diseases of the respiratory system	J00-J99
31.0	-21.5	0.4	16.6	12.1	9.2	11.7	11.7	10.0	أمراض الجهاز التناسلي البولي Diseases of the genitourinary system	N00-N99
8.3	-15.4	10.9	-1.4	6.6	6.1	7.2	6.5	6.6	أمراض معدية وطفيلية معينة Certain infectious & parasitic diseases	A00-B99
0.9	-25.2	-8.8	7.2	4.4	4.3	5.8	6.3	5.9	أمراض الجهاز الهضمي Diseases of the digestive system	K00-K99
9.4	28.8	-13.5	-0.9	4.2	3.8	3.0	3.4	3.5	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة Diseases of the Blood and Blood-Forming Organs and Certain Disorders Involving the Immune Mechanism	D50-D89

Notes :

- a) Deaths include some visitors .  
b) Occurrence of the 10 leading causes are based on the fasal year,  
therefore some previous years rates might be affected .

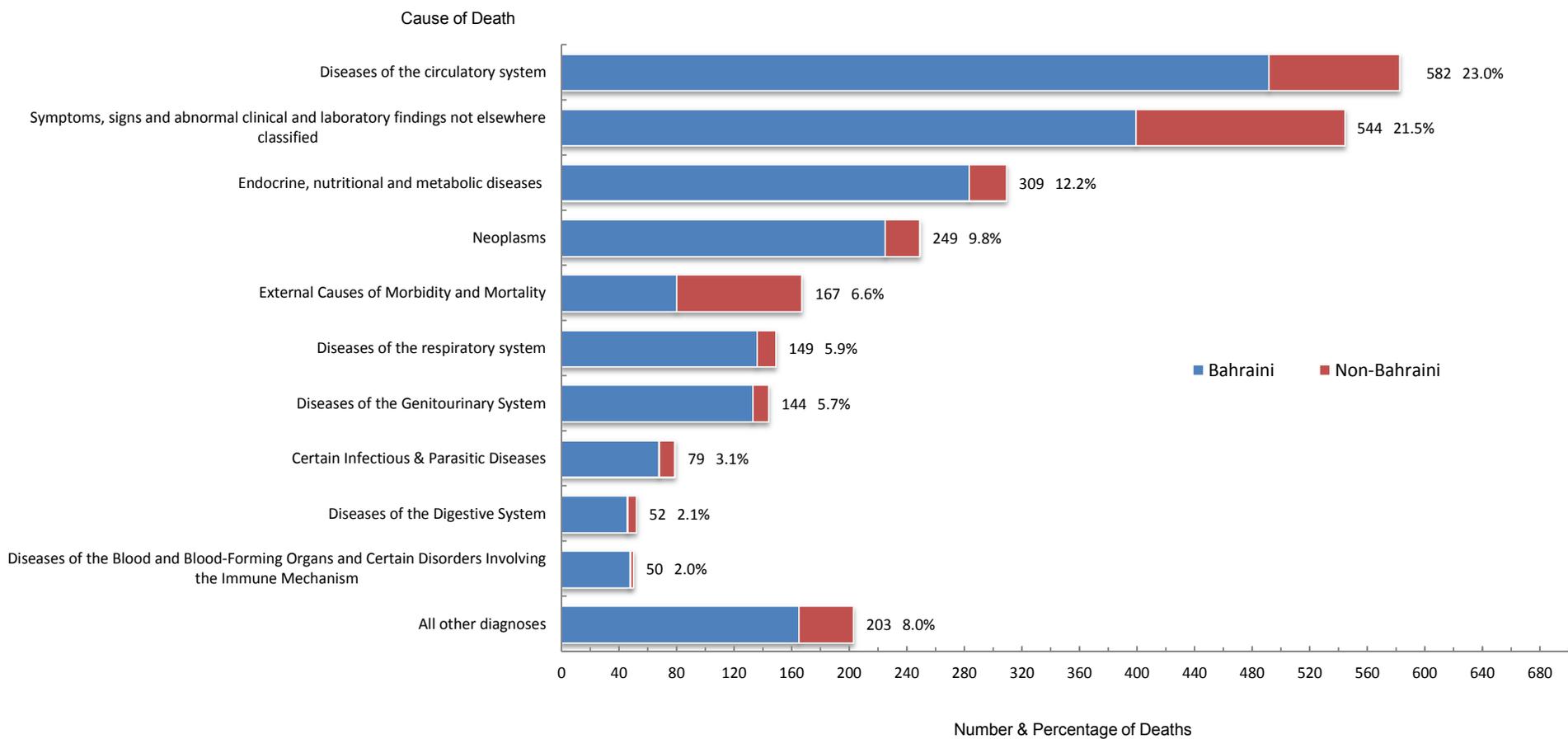
ملاحظات :

- أ ) الوفيات تشمل بعض من الزوار .  
ب ) اعتمد عرض وترتيب أعلى عشرة أسباب للوفاة على معدلات السنة الحالية  
فقط ، وقد لاينطبق ذلك على السنوات السابقة .

جدول 3.22  
 الأسباب العشرة الرئيسية للوفاة لجميع الأعمار حسب التشخيص الرئيسي والجنسية والنوع 2011  
 The Top Ten Leading Causes of Death by Principal Diagnosis, Nationality and Sex 2011

%	Total				Non-Bahraini				Bahraini				التشخيص الرئيسي Principal Diagnosis	رمز التصنيف ICD-10
	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير معرف Unknown	أنثى Female	ذكر Male		
23.0	582	1	260	321	91	1	26	64	491	-	234	257	أمراض الجهاز الدوري (القلي الوعائي) Diseases of the Circulatory System	I00-I99
21.5	544	-	174	370	145	-	18	127	399	-	156	243	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر Symptoms, Signs and Abnormal Clinical and Laboratory Findings, not elsewhere classified	R00-R99
12.2	309	-	139	170	26	-	8	18	283	-	131	152	أمراض الغدد الصماء والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي) Endocrine, Nutritional and Metabolic Diseases	E00-E90
9.8	249	-	130	119	24	-	12	12	225	-	118	107	الأورام Neoplasms	C00-D49
6.6	167	-	27	140	87	-	13	74	80	-	14	66	الأسباب الخارجية للمراضة أو الوفاة External Causes of Morbidity and Mortality	V00-Y98
5.9	149	-	69	80	13	-	1	12	136	-	68	68	أمراض الجهاز التنفسي Diseases of the Respiratory System	J00-J99
5.7	144	-	52	92	11	-	2	9	133	-	50	83	أمراض الجهاز التناسلي البولي Diseases of the Genitourinary System	N00-N99
3.1	79	-	26	53	11	-	5	6	68	-	21	47	الأمراض المعدية والطفيلية Certain Infectious & Parasitic Diseases	A00-B99
2.1	52	-	20	32	6	-	2	4	46	-	18	28	أمراض الجهاز الهضمي Diseases of the Digestive System	K00-K99
2.0	50	-	17	33	2	-	1	1	48	-	16	32	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة Diseases of the Blood and Blood-Forming Organs and Certain Disorders Involving the Immune Mechanism	D50-D89
92.0	2,325	1	914	1,410	416	1	88	327	1,909	-	826	1,083	Total الجملة	
8.0	203	1	92	110	38	1	14	23	165	-	78	87	Others أخرى	
100.0	2,528	2	1,006	1,520	454	2	102	350	2,074	-	904	1,170	Grand Total الجملة الكلية	

**Figure 3.5** رسم بياني  
**عدد ونسبة الوفيات المبلغ عنها حسب الجنسية وسبب الوفاة 2011**  
**Number & Percentage of Reported Deaths by Nationality and Cause of Death 2011**



Reference: Table 3.22

مرجع: جدول 3.22